HISPANIC REVIEW

A QUARTERLY JOURNAL DEVOTED TO RESEARCH IN THE HISPANIC LANGUAGES & LITERATURES

Editors: OTIS H. GREEN, ARNOLD G. REICHENBERGER, RUSSELL P. SEBOLD

Managing Editor: CIRIACO M. ARROYO

Editorial Board: SAMUEL G. ARMISTEAD, PETER G. EARLE, PAUL M. LLOYD

Assistant to the Editors: URBAIN J. DE WINTER

Advisory Editors

CARLOS CLAVERÍA
GUSTAVO CORREA
W. L. FICHTER
EDWARD GLASER
EDITH F. HELMAN
HAYWARD KENISTON
STURGIS E. LEAVITT
JUAN LÓPEZ-MORILLAS
S. GRISWOLD MORLEY
ROBERT K. SPAULDING
EDWIN B. WILLIAMS
RAYMOND S. WILLIS, JR.

VOLUME XXXVI

DEPARTMENT OF ROMANCE LANGUAGES

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

PHILADELPHIA

1968

The subscription price of the *Hispanic Review* is $7.50 a year; single issue, $2.00.

Articles (accompanied by *loose* stamps and return envelope), editorial communications, and proof should be addressed to the Editors, *Hispanic Review*, Bennett Hall; subscriptions and business communications to Mrs. Edith Seiver, *Hispanic Review*, Bennett Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104.

VOLUME XXXVI—1968

CONTENTS

ARTICLES

Allen, Rupert, *An Analysis of Narrative and Symbol in Lorca's "Romance sonámbulo"* 338–352
Benítez, Rubén, *El periódico "Gil Blas" defiende a Bécquer, censor de novelas* 35–43
Brault, Gerald J., *Textual Filiation of the Early Editions of the "Celestina" and the First French Translation (1527)* 95–109
Callan, Richard J., *The Quest Myth in Miguel Angel Asturias' "Hombres de maíz"* 249–261
Collard, Andrée, *La "herejía" de Góngora* 328–337
Erdman, Jr., E. George, *The Source and Structure of Lope de Vega's "Al triunfo de Judit"* 236–248
Himmelblau, Jack, *La metáfora en la prosa de Alfonso Reyes* 44–53
Mazur, Oleh, *Various Folkloric Impacts upon the "Salvaje" in the Spanish "Comedia"* 207–235
Morby, Edwin S., *Two Notes on "La Arcadia"* 110–123
Solá-Solé, J. M., *En torno a "La dança general de la muerte"* 303–327
Wade, Gerald E., *Character Names in Some of Tirso's Comedies* 1–34
Weber, Frances Wyers, *Borges's Stories: Fiction and Philosophy* 124–141

VARIA

Barbera, Raymond E., *Juan Ruiz and "Los dientes . . . un poco apartadillos"* 262–263
Berg, Mary G., *Para la bibliografía de Lugones* 353–357
Morreale, Margherita, *La lengua poética de Berceo: reparos y adiciones al libro de Carmelo Gariano* 142–151

REVIEWS AND BRIEFER MENTION

Aguirre, J. M., *José de Valdivielso y la poesía religiosa tradicional* (Calvin Cannon) 165–167
Aldrich, Earl M., *The Modern Short Story in Peru* (Seymour Menton) 390–391
Alborg, Juan Luis, *Historia de la literatura española.* Tomo I. *Edad Media y Renacimiento* (Nicholson B. Adams) 271–273

Andreani, Paride Impiombato, *Apuntes para el estudio lexicográfico de un romanceamiento bíblico del siglo XIII: las relaciones del nombre en latín y en castellano* (Ralph de Gorog) 358–360
Bataillon, Marcel, *Erasmo y España. Estudios sobre la historia espiritual del siglo XVI* (Francisco Márquez Villanueva) 264–270
Böhmer, Ursula, *Die Romanze in der Spanische Dichtung der Gegenwart* (Gustav Siebenmann) 185–189
Boyd-Bowman, Peter, *Indice geobiográfico de cuarenta mil probladores españoles de América en el siglo XVI* (Charlotte Stern) 85–86
Cadalso, José de, Cartas Marruecas. Prólogo, edición y notas de Lucien Dupuis y Nigel Glendinning (Edith Helman) 382–385
Cowes, Hugo W., *Relación yo-tú y trascendencia en la obra dramática de Pedro Salinas* (Andrew P. Debicki) 203–205
Crawford, J. P. Wickersham, *Spanish Drama before Lope de Vega.* A Revised Edition with a Bibliographical supplement by Warren T. McCready (Charlotte Stern) 360–362
Cummins, J. S., ed., *Lope de Vega, Triunfo de la Fee en los Reynos del Japón* (J. H. Parker) 300–301
De Coster, Cyrus C., *Obras desconocidas de Juan Valera* (Alejandro Ramírez) 183–185
De Coster, Cyrus C., *Juan Valera, Artículos de "El Contemporáneo"* (Alejandro Ramirez) 279–281
Díaz-Plaja, Guillermo, *Las estéticas de Valle Inclán* (Sumner M. Greenfield) 281–284
Ellis, Keith, *El arte narrativo de Francisco Ayala* (R. Cardona) 289–294
Feal Deibe, Carlos, *La poesía de Pedro Salinas* (José Olivio Jiménez) 72–74
Franzbach, Martin, *Lessings Huarte-Übersetzung (1752). Die Rezeption und Wirkungsgeschichte des "Examen de ingenios para las ciencias" (1575) in Deutschland* (Heinz Moenkemeyer) 162–164
García Gómez, Emilio, *Las jarchas mozárabes de la serie arabe en su marco* (J. M. Solá-Solé) 154–156
Girard, René, *Deceit, Desire and the Novel* (Karl D. Uitti) 189–194
González Muela, Joaquín and Juan Manuel Rozas, eds., *La generación poética de 1927* (Andrew P. Debicki) .. 301–302
González Ollé, Fernando, *El habla de La Bureba: Introducción al castellano actual de Burgos* (Jerry R. Craddock) 152–154
Green, Otis, *Spain and the Western Tradition. The Castilian Mind in Literature from "El Cid" to Calderon* (Alexander A. Parker) 59–63

Gullón, Ricardo, *Relaciones entre Antonio Machado y Juan Ramón Jiménez* (C. M. A.) 83–84
Hafter, Monroe Z., *Gracián and Perfection: Spanish Moralists of the Seventeenth Century* (Alexander A. Parker) 380–382
Hanke, Lewis, *Bartolomé Arzáns de Orsúa y Vela's History of Potosí* (J. Amor y Vázquez) 75–77
Homenaje: Estudios de filología e historia literaria luso-hispanas e iberoamericanas publicados para celebrar el tercer lustro del Instituto de Estudios Hispánicos, Portugueses e Iberoamericanos de la Universidad Estatal de Utrecht (Edwin B. Place) 375–378
Johnson, John J., *Continuity and Change in Latin America* (P. G. E.) 204–205
Jovellanos, Gaspar M. de, *Poesías*, and *Reglamento para el Colegio de Calatrava*. Edición, prólogo y notas de José Caso González (J. H. R. Polt) 177–181
Krauss, Werner, *Miguel de Cervantes: Leben und Werk* (Gerald Gillespie) 365–370
Latin America in Soviet Writings, A Bibliography, Vol. I: 1917–1958, Vol. II: 1959–1964. Compiled by Leo Okinshevich. Edited by Robert G. Carlton; *Khudozhestvennaia Literatura Latinskoi Ameriki v Russkoi Pechati, Bibliografiia* (Latin American Literature in Russian Publications, A Bibliography), *1960–1964*. By L. A. Shur (George O. Schanzer) 385–387
Lawton, R. A., *Almeida Garrett. L'Intime Contrainte* (Gerald M. Moser) 387–390
Lope de Vega. El castigo sin venganza. Ed. C. A. Jones; *D. Pedro Calderón de la Barca. El alcalde de Zalamea*. Ed. with Introduction and Notes by Peter N. Dunn (Arnold G. Reichenberger) 362–365
Malikel, Yakov, *The Interlocking of Narrow Sound Change, Broad Phonological Pattern, Level of Transmission, Areal Configuration, Sound Symbolism. Diachronic Studies in the Hispano-Latin Consonant Clusters cl-, fl-, pl-* (Thomas Montgomery) 54–59
Martins, Heitor, *Manuel de Galhegos. Um poeta entre a Monarquia Dual e a Restauraçâo* (Edward Glaser) ... 194–198
Menton, Seymour, *El cuento costarricense* (Hector H. Orjuela) 79–81
Montezuma de Carvalho, Joaquim de, ed., *Panorama das literaturas das Americas (De 1900 a actualidade). Volume IV* (Kurt L. Levy) 199–202
Navarro, Alberto, *El Quijote español del siglo XVII* (Juan Bautista Avalle Arce) 66–68
Osborne, Robert E., *Emilia Pardo Bazán. Su vida y sus obras* (Monroe Z. Hafter) 70–72

Pacheco, Arseni, ed., *Història de Jacob Xalabín* (P. Russell-Gebbett) 84–85
Peeters-Fontainas, Jean, *Bibliographie des Impressions Espagnoles des Pays-Bas Méridionaux.* Mise au point avec la collaboration de Anne-Marie Frederic (Karl-Ludwig Selig) 378–380
Praag, J. A. van, *Beknopte Geschiedenis des Spaanse Letterkunde* (Philip Smyth) 82–83
Predmore, Michael P., *La obra en prosa de Juan Ramón Jiménez* (Howard T. Young) 285–289
Quevedo, Francisco de, *La vida del buscón llamado don Pablos.* Edición crítica y estudio preliminar de Fernando Lázaro Carreter (Frida Weber de Kurlat) 169–173
Rael, Juan B., *The Sources and Diffusion of the Mexican Shepherds' Plays* (Calvin Cannon) 77–79
Rodríguez-Moñino, Antonio, *Historia de una infamia bibliográfica. Realidad y leyenda de lo sucedido con los libros y papeles de don Bartolomé José Gallardo. Estudio bibliográfico* (Nicholson B. Adams) 181–183
Rohlfs, Gerhard, *Lengua y cultura* (Curtis Blaylock) 270–271
Romeu Figueras, J., ed., *La música en la corte de los Reyes Católicos,* IV—1 & 2. *Cancionero musical de Palacio* (Siglos XV–XVI), *volumen* 3—A & B (Jack Sage) .. 273–276
Rossi, Giuseppe Carlo, *Geschichte der portugiesischen Literatur* (Edward Glaser) 294–299
Rothe, Arnold, *Quevedo und Seneca. Untersuchungen zu den Frühschriften Quevedos* (Gonzalo Sobejano) 370–375
Sánchez-Escribano, Federico and Alberto Porqueras Mayo, *Preceptiva dramática española del Renacimiento y el Barroco* (E. C. Riley) 276–279
Singer, Armand E., *The Don Juan Theme: A Bibliography* (Leo Weinstein) 167–169
Tate, R. B., ed., *Fernán Pérez de Guzmán, Generaciones y semblanzas* (Joaquín Gimeno Casalduero) 156–160
Torres Villaroel, Diego de, *Visiones y visitas de Torres con don Francisco de Quevedo por la Corte,* and Isla, José Francisco de, *Fray Gerundio de Campazas.* Edited by Russell P. Sebold (John C. Dowling) 174–177
Urbistondo, Vicente, *El naturalismo en la novela chilena* (Roberto Esquenazi-Mayo) 392
Várvaro, Alberto, *Premesse ad un'edizione critica delle poesie minori di Juan de Mena* (James O. Crosby) ... 63–66
Wilson, Edward Meryon, *The Solitudes of Don Luis de Góngora* (S. G. Morley) 68–70

ANNOUNCEMENT 393

BOOKS RECEIVED 87–94